Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** ►**M2** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΚ) αριθ. 1599/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 28ης Ιουλίου 1997

περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή ορισμένων ερυθρών φρούτων καταγωγής Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας, Ρουμανίας, Σλοβακίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Εσθονίας, Λετονίας και Λιθουανίας ◄

(ΕΕ L 216 της 8.8.1997, σ. 63)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2371/1999 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1999	L 286	8	9.11.1999
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 538/2000 της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 2000	L 65	11	14.3.2000
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2153/2002 της Επιτροπής της 3ης Δεκεμβρίου 2002	L 327	4	4.12.2002

▼B
▼M2

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΚ) αριθ. 1599/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 1997

περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή ορισμένων ερυθρών φρούτων καταγωγής Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας, Ρουμανίας, Σλοβακίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Εσθονίας, Λετονίας και Λιθουανίας

▼B

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί καθορισμού ορισμένων παραχωρήσεων με μοφρή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και την πρόβλεψη της αυτόνομης και μεταβατικής προσαρμογής ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται από τις ευρωπαϊκές συμφωνίες, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η συμφωνία για τη γεωργία, η οποία συνάφθηκε στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1595/97 [2], και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του νέου καθεστώτος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή για ορισμένα ερυθρά φρούτα καταγωγής Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας, Ρουμανίας, Σλοβακίας και της Τσεχικής Δημοκρατίας τα οποία προορίζονται για μεταποίηση, όπως καθιερώθηκε στα παραρτήματα των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1595/97· ότι είναι σκόπιμο, για λόγους διαφάνειας και παρουσίασης, να περιληφθούν σ' έναν μόνον πίνακα στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού οι ελάχιστες τιμές οι οποίες καθορίζονται στα παραρτήματα των προαναφερθέντων παραρτημάτων·

ότι απαιτείται να προσδιοριστεί η έννοια «παρτίδα» η οποία χρησιμοποιείται στα σημεία 2 των παραρτημάτων των προσαρτημένων στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1595/97·

ότι θα πρέπει, για την ορθή εφαρμογή του καθεστώτος, να προσδιοριστούν τα χαρακτηριστικά βάσει των οποίων θα ταξινομείται κάθε κατεψυγμένο προϊόν στην μία ή την άλλη από τις κατηγορίες που απαριθμούνται στα παραρτήματα των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1595/97·

ότι, απαιτείται τα κράτη μέλη να κοινοποιούν, σε τακτά χρονικά διαστήματα, τα δεδομένα τα σχετικά με τις εισαγωγές· ότι οι διατάξεις που αφορούν τις κοινοποιήσεις αυτές αντικαθιστούν εκείνες οι οποίες προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1226/92 της Επιτροπής, της 13ης Μαίου 1992, περί κοινοποιήσεως από τα κράτη μέλη των στοιχείων των σχετικών με τις εισαγωγές ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2480/96 [4], ότι, ωστόσο, οι διατάξεις του εν λόγω κανονισμού οι σχετικές με τα προϊόντα τα προερχόμενα από τρίτες χώρες, άλλες από εκείνες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και οι οποίες λαμβάνονται υπόψη κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1926/96 του Συμβουλίου [5], πρέπει να διατηρηθούν·

([1]) ΕΕ αριθ. L 328 της 30. 12. 1995, σ. 31.
([2]) Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
([3]) ΕΕ αριθ. L 128 της 14. 5. 1992, σ. 18.
([4]) ΕΕ αριθ. L 335 της 24. 12. 1996, σ. 28.
([5]) ΕΕ αριθ. L 254 της 8. 10. 1996, σ. 1.

▼B

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1595/97 καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1988/93 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1993, σχετικά με την ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή ορισμένων ερυθρών φρούτων καταγωγής Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας, Ρουμανίας, Σλοβακίας και της Τσεχικής Δημοκρατίας [1]· ότι θα πρέπει συνεπώς, να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2140/93 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος της ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή ορισμένων ερυθρών φρούτων καταγόμενων από την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβακία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία και περί καθορισμού των ελαχίστων τιμών κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται έως τις 30 Απριλίου 1994 [2], ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 767/97 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 1997, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών κατά την εισαγωγή ορισμένων ερυθρών φρούτων καταγωγής Ουγγαρίας, Πολωνίας, Σλοβακίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Βουλγαρίας και Ρουμανίας για την περίοδο εμπορίας 1997/98 [3], καθώς και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 517/97 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 1997, σχετικά με την εφαρμογή μιας ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή ορισμένων ερυθρών φρούτων καταγωγής Πολωνίας [4]·

ότι πρέπει, για την περίοδο μεταξύ της 1ης Ιουλίου και της ημερομηνίας έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού, να μπορεί ο εισαγωγέας να επιλέξει μεταξύ του παλιού και του νέου καθεστώτος, όσον αφορά την επιβάρυνση κατά την εισαγωγή, η οποία συνίσταται από τον κατ' αξία δασμό και ενδεχομένως την εξισωτική εισφορά· ότι, κατά συνέπεια, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού πρέπει να εφαρμοσθούν αναδρομικά από την 1η Ιουλίου, μόνο μετά από εκτίμηση του οικονομικού φορέα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, με τον όρο «παρτίδα» νοείται το εμπόρευμα που προορίζεται για μεταποίηση το οποίο συνοδεύεται από διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία. ►**M3** Κάθε τελωνειακή διασάφηση πρέπει να περιλαμβάνει εμπορεύματα ενός μόνο τόπου καταγωγής, που υπόκεινται σε έναν μόνο από τους κωδικούς της συνδυασμένης ονοματολογίας και όσον αφορά τα κατεψυγμένα προϊόντα σε έναν από τους κωδικούς Taric που αναφέρονται στο παράρτημα Ι. ◄

Άρθρο 2

1. Η αξία που αναφέρεται στην τελωνειακή διασάφηση συνοδεύεται από όλα τα απαραίτητα στοιχεία για την επαλήθευσή της.

2. Στην περίπτωση κατά την οποία:

α) το τιμολόγιο το οποίο υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές δεν έχει καταρτιστεί από τον εξαγωγέα στην χώρα καταγωγής του προϊόντος

ή

[1] ΕΕ αριθ. L 182 της 24. 7. 1993, σ. 4.
[2] ΕΕ αριθ. L 191 της 31. 7. 1993, σ. 98.
[3] ΕΕ αριθ. L 112 της 29. 4. 1997, σ. 11.
[4] ΕΕ αριθ. L 82 της 22. 3. 1997, σ. 20.

▼B

β) οι αρχές δεν είναι πεπεισμένες ότι η αξία που αναφέρεται στην δήλωση ανταποκρίνεται στην πραγματική τιμή εισαγωγής

ή

γ) η πληρωμή της τιμής στον πωλητή δεν πραγματοποιήθηκε εντός προθεσμίας τριών μηνών που υπολογίζεται από την επόμενη ημέρα της αποδοχής από τις τελωνειακές αρχές τη διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο προκειμένου να προσδιορίσουν την τιμή εισαγωγής ιδίως, αναφερόμενες στην τιμή επαναπώλησης την οποία εφαρμόζει ο εισαγωγέας.

3. Ο εισαγωγέας κρατάει απόδειξη της πληρωμής την οποία κατέβαλε στον αγοραστή. Η απόδειξη αυτή, καθώς και τα εμπορικά έγγραφα όπως, για παράδειγμα, τα τιμολόγια, οι συμβάσεις ή η ανταλλαγή αλληλογραφίας που αφορούν την αγορά και την πώληση των προϊόντων πρέπει να κρατούνται για τρία έτη στη διάθεση των τελωνειακών αρχών για επαλήθευση.

▼M3

Άρθρο 3

1. Για κάθε παρτίδα και σχετικό τόπο καταγωγής κατά τη διεξαγωγή των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής ενόψει της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, οι αρμόδιες αρχές συγκρίνουν την τιμή που αναφέρεται στην τελωνειακή διασάφηση με την ελάχιστη τιμή εισαγωγής που αναφέρεται για το εν λόγω προϊόν στην κοινοτική νομοθεσία του παραρτήματος II και ισχύει για τις σχετικές εισαγωγές.

2. Εφόσον η τιμή που αναφέρεται στην τελωνειακή διασάφηση είναι χαμηλότερη από την ισχύουσα ελάχιστη τιμή που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εισπράττεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος με τη διαφορά μεταξύ της τιμής αυτής και της ελάχιστης τιμής.

▼B

Άρθρο 4

1. Μία παρτίδα φράουλες ή σμέουρα κατεψυγμένα κατατάσσεται στην κατηγορία «ολόκληρα φρούτα», κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, εφόσον πρόκειται για μεμονωμένα κατεψυγμένα φρούτα τα οποία ανταποκρίνονται στα ακόλουθα χαρακτηριστικά κατ' ανώτατο όριο:

— 10 % κατά βάρος φρούτων τα οποία έχουν υποστεί αλλοιώσεις και έχουν απωλέσει περισσότερο του 20 % του αρχικού μεγέθους τους και

— 3 % κατά βάρος φρούτων τα οποία είναι σε τεμάχια των οποίων το μέγεθος δεν υπερβαίνει το 80 % του αρχικού μεγέθους τους και

— 5 % κατά βάρος φρούτων τα οποία έχουν υποστεί ενζυματικές αλλοιώσεις

Για τις φράουλες μια παρτίδα «ολόκληρων φρούτων» δεν μπορεί να περιλαμβάνει παρά μόνον φρούτα, τα οποία κατατάσσονται πριν από την αφαίρεση του μίσχου σε νωπή κατάσταση στις κατηγορίες «Extra» ή «I».

2. Μία παρτίδα κατεψυγμένων φραγκοστάφυλων μαύρων ή φραγκοστάφυλων κόκκινων κατατάσσεται στην κατηγορία «δίχως στέλεχος», κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού εφόσον ανταποκρίνεται στα ακόλουθα χαρακτηριστικά κατ' ανώτατο όριο:

— ένα ακέραιο στέλεχος ανά 500 γραμμάρια καθαρού βάρους φρούτων και

— σύνολο 2 cm^2 ξένου φυτικού υλικού ανά 500 γραμμάρια καθαρού βάρους φρούτων.

▼B

Άρθρο 5

▼M3

1. Για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις ποσότητες που έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία και τις τιμές τους κατανεμημένες ανά τόπο καταγωγής και ανά κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας και για τα κατεψυγμένα προϊόντα ανά κωδικό Taric.

▼B

2. Η κοινοποίηση αυτή γίνεται στις 25 κάθε μηνός, το αργότερο, για τα προϊόντα τα οποία τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία μεταξύ της πρώτης και της 15ης του μηνός και, της 10ης του επόμενου μηνός, το αργότερο, για τα προϊόντα τα οποία τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, μεταξύ της 16ης και της τελευταίας ημέρας του μηνός.

3. Αν δεν πραγματοποιηθεί καμία θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στη διάρκεια των περιόδων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή στις ημερομηνίες που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο.

▼M2

▼B

Άρθρο 6

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 2140/93, (ΕΚ) αριθ. 517/97 και (ΕΚ) αριθ. 767/97 καταργούνται.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου οικονομικού φορέα, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**M3**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των προϊόντων που υπόκεινται στο καθεστώς της ελάχιστης τιμής εισαγωγής

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 0810 10 00	0810 10 00 10	Φράουλες οι οποίες προορίζονται για μεταποίηση
ex 0810 20 10	0810 20 10 10	Σμέουρα προοριζόμενα για μεταποίηση
ex 0810 30 10	0810 30 10 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα προοριζόμενα για μεταποίηση
ex 0810 30 30	0810 30 30 10	Φραγκοστάφυλα κόκκινα προοριζόμενα για μεταποίηση
ex 0811 10 11	0811 10 11 10	Κατεψυγμένες φράουλες, με προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, περιεκτικότητας σε σάκχαρα ανώτερης του 13 % κατά βάρος: ακέραια φρούτα
	0811 10 11 90	Κατεψυγμένες φράουλες, με προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, περιεκτικότητας σε σάκχαρα ανώτερης του 13 % κατά βάρος: άλλα
ex 0811 10 19	0811 10 19 10	Κατεψυγμένες φράουλες, με προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, περιεκτικότητας σε σάκχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ακέραια φρούτα
	0811 10 19 90	Κατεψυγμένες φράουλες, με προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, περιεκτικότητας σε σάκχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ακέραια φρούτα
ex 0811 10 90	0811 10 90 10	Κατεψυγμένες φράουλες, δίχως προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: ακέραια φρούτα
	0811 10 90 90	Κατεψυγμένες φράουλες, δίχως προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: άλλα
ex 0811 20 19	0811 20 19 11	Κατεψυγμένα σμέουρα, με προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, περιεκτικότητας σε σάκχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ακέραια φρούτα
	0811 20 19 19	Κατεψυγμένα σμέουρα, με προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, περιεκτικότητας σε σάκχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα
ex 0811 20 31	0811 20 31 10	Κατεψυγμένα σμέουρα, δίχως προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: ολόκληρα φρούτα
	0811 20 31 90	Κατεψυγμένα σμέουρα, δίχως προσθήκη σακχάρεως ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: άλλα
ex 0811 20 39	0811 20 39 10	Κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα μαύρα δίχως προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: δίχως στέλεχος
	0811 20 39 90	Κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα μαύρα δίχως προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: άλλα
ex 0811 20 51	0811 20 51 10	Κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα κόκκινα δίχως προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: δίχως στέλεχος
	0811 20 51 90	Κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα κόκκινα δίχως προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών: άλλα

▼**M3**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κοινοτική νομοθεσία που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1

Τρίτη χώρα καταγωγής	Ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία
Βουλγαρία	Προσάρτημα του παραρτήματος Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2290/2000 του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 2000 (ΕΕ L 262 της 17.10.2000, σ. 1)
Ουγγαρία	Προσάρτημα του παραρτήματος Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1408/2002 του Συμβουλίου της 29ης Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 205 της 2.8.2002, σ. 9)
Πολωνία	Προσάρτημα του παραρτήματος VIII της ευρωπαϊκής συμφωνίας που επισυνάπτεται στην απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 (93/743/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΚ) (ΕΕ L 348 της 31.12.1993, σ. 1), όπως έχει προσαρμοστεί από το πρωτόκολλο που επισυνάπτεται στην απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2001 (2002/63/ΕΚ) (ΕΕ L 27 της 30.1.2002, σ. 1)
Ρουμανία	Προσάρτημα του παραρτήματος Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2435/2000 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 2000 (ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 17)
Σλοβακική Δημοκρατία	Προσάρτημα του παραρτήματος Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2434/2000 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 2000 (ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 9)
Τσεχική Δημοκρατία	Προσάρτημα του παραρτήματος Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2433/2000 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 2000 (ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 1)
Εσθονία	Προσάρτημα του παραρτήματος Γβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1151/2002 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 (ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 15)
Λετονία	Προσάρτημα του παραρτήματος Γβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1362/2002 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 198 της 27.7.2002, σ. 13)
Λιθουανία	Προσάρτημα του παραρτήματος Γβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1361/2002 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 198 της 29.6.2002, σ. 1)